

Zeitschrift: Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen

Herausgeber: Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere

Band: 33 (1960)

Heft: 8

Artikel: Zum 1. August

Autor: W.L.

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-563226>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

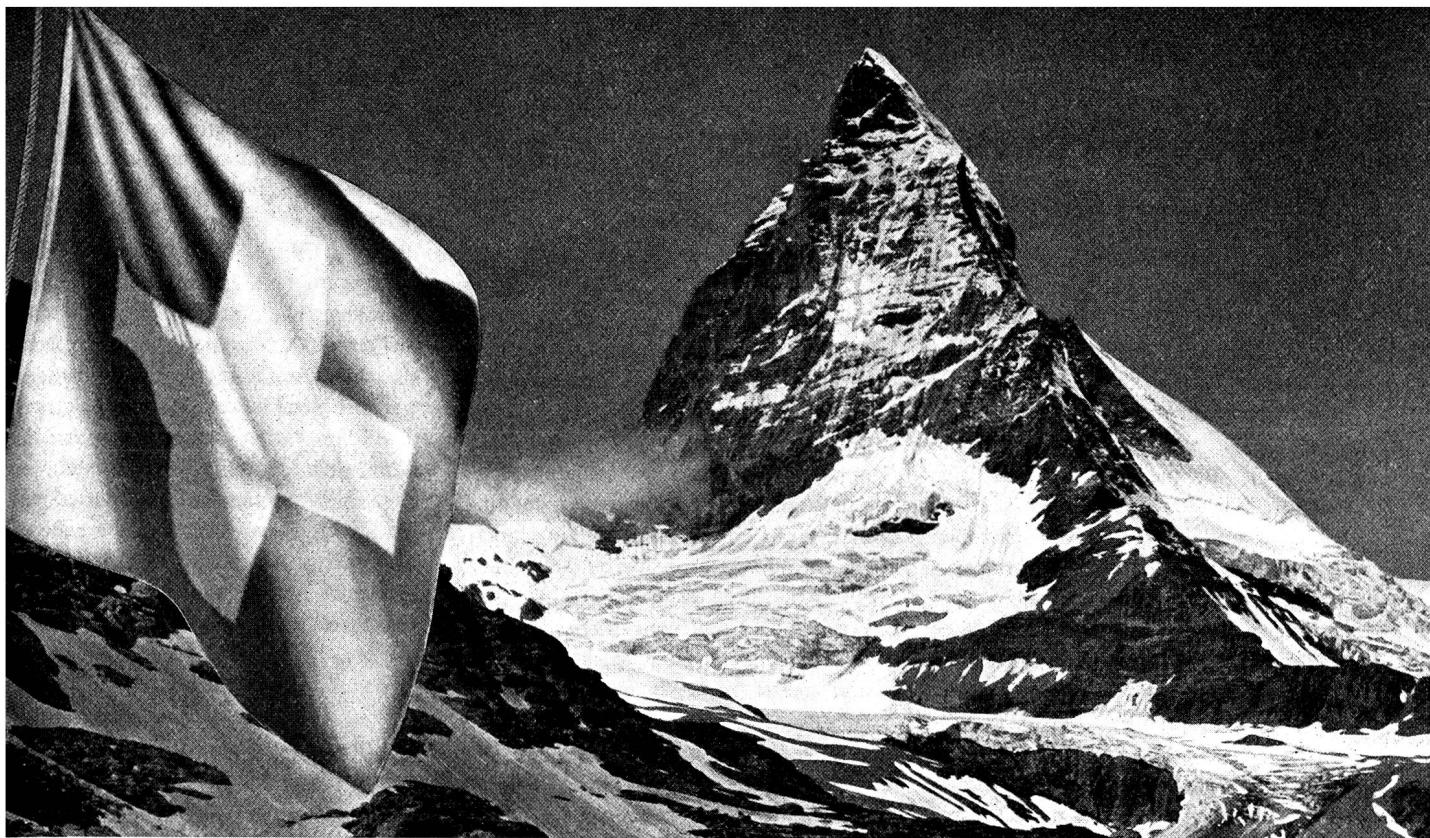
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Zum 1. August

Einnasskalter, unfreundlicher Juliabend. Während ich im vollbesetzten Zug nach einem freien Platz suche, treffe ich einen Dienstkameraden, mit dem ich bald in ein angeregtes Gespräch verwickelt bin. Man wird sich einig, die Reise zu unterbrechen, um die Ausprache an einem stilleren Ort fortzusetzen. Er habe den ganzen Tag für seinen Kommandanten Aufgebote geschrieben, erzählt mein Kamerad. Und mit der Unteroffiziersschule scheine es nun trotz allen Schwierigkeiten doch noch zu klappen. In der Gaststube einer der zahlreichen Burgen der Gegend machen wir den ersten Halt. Das schlechte Wetter drückt auf die Stimmung, die leeren Tische und Bänke wirken kalt und unfreundlich. Hastig trinken wir eine Erfrischung, der nahe Burgturm zieht uns an, und wir sind froh, bald wieder ins Freie zu kommen. Während wir die alte Holztreppe durch das mächtige Mauerwerk nach oben klettern, regen sich in mir allerlei Gedanken.

Seitstam, dass wir gerade am Vorabend des 1. August auf diesen Turm steigen. Gegen solche Mauern konnten unsere Vorfahren mit ihrer bescheidenen Rüstung bestehen. Könnten uns diese

alten Festen nicht wesentliche Hinweise geben für das manchmal etwas kleinliche Hin und Her um die Armeereform. Zum Beispiel, dass es gar nicht so sehr an der letzten Vollkommenheit der Ausrüstung liegt, sondern am Willen, aus dem Vorhandenen das Beste zu machen. Bekommt die ausserdienstliche Tätigkeit unter diesem Gesichtspunkt nicht eine besondere Bedeutung? Der in wirklicher Arbeit geleistete freiwillige Beitrag ist mehr Wert als viele Worte.

Wir blicken durch die Schießscharte über die mit Wolken verhängten Hügel hinweg. Nicht weit von uns steht die Ruine Schenkenberg. «Morgen werden auf diesen Höhen ringsherum die Feuer brennen!» Die unvermittelt geäusserte Bemerkung meines Weggefährten bringt es mir schlagartig zum Bewusstsein: Die Höhenfeuer, siewaren das Verbindungsmitte in den Gründungsjahren der Eidgenossenschaft. So alt ist die Übermittlung bereits. Wie ich meinem Kameraden diesen Gedanken mitteile, wird er eine Weile still und bemerkt dann: Ja, aber es ging nicht nur um die Weiterleitung eines Befehls, einer Meldung. Die Höhenfeuer waren gleichzeitig Inbegriff der Verbundenheit des Herzens, des Gefühls der Gemeinsamkeit. Könnte

das nicht auch in Zukunft mit den modernen Mitteln eine unserer Aufgaben sein? Nicht nur Befehle und Meldungen, in kritischen Stunden auch Mut, Kampfwillen und Zuversicht zu übermitteln? Wir tragen mit den nüchternen und sachlichen Geräten unserer Waffengattung eine hohe Verantwortung!

Etwas von der Idee dieser Höhenfeuer, von ihrer für uns Übermittler ganz besonderen Bedeutung haben wir damals als Verpflichtung mitgenommen, als wir Turm und Burghügel verliessen. Wir sprachen kaum während des Nachtessens, jeder hing seinen Gedanken nach — und doch habe ich mich nie wie damals mit einem Dienstkameraden so vertraut gefühlt.

Kameraden — wir müssen darin eine unserer Aufgaben erblicken, die modernen Höhenfeuer unserer Armee zu sein!

WL.

Aus dem Inhalt

Zum 1. August

Funktechnische Probleme der Gegenwart und Zukunft

La Télégraphie sans fil — Passé et avenir

Mit Funk durch den Suezkanal

Operation Polygon

Westliche Radar-Überwachung bald lückenlos

Veranstaltungen im EVU

Sektionsmitteilungen